

Nazwa wyrobu: **TEMAZINC 99**

Data aktualizacji : 07.05.2010.

Zastępuje: 19.05.2008.

Data pierwszej edycji: 29.02.1996.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

### 1. IDENTYFIKACJA PREPARATU

	<b>Dostawca:</b>	<b>Importer:</b>
<b>Adres:</b>	Tikkurila Oy P.O. Box 53, FIN-01301 Vantaa Finlandia	Tikkurila Coatings Sp. z o.o. ul. I. Mościckiego 23 39-200 Dębica
<b>Tel:</b>	+ 358 9 857 741	+ 48 14 676 98 05
<b>Fax:</b>	+ 358 9 8577 6911	+ 48 14 676 98 06
<b>Telefon awaryjny:</b>	+48 14 633 06 82 , 637 26 66	

**Nazwa handlowa**  
TEMAZINC 99

**Kod produktu**  
008 7400

**Symbol PKWiU:**  
24.30.12-90.00

**Zastosowanie** – dwuskładnikowa wysoko cynkowa farba epoksydowa do malowania powierzchni stalowych.

### 2. IDENTYFIKACJA ZAGROZEŃ

Produkt łatwopalny.

Produkt drażniący; Xi.

Produkt niebezpieczny dla środowiska; N.

W kontakcie z wodą uwalnia skrajnie łatwopalne gazy. Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą. Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

Szczegółowe wytyczne dot. zagrożenia w pkt.15.1

### 3. SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH

#### 3.1 Niebezpieczne składniki

Nazwa substancji	Numer WE	Numer indeksowy	Numer CAS	% wagowy	Klasyfikacja
<b>Ksolen</b>	215-535-7	601-022-00-9	1330-20-7	5 – 10 %	R10 Xn; R20/21-38
<b>1-metoksypropan-2-ol</b>	203-539-1	603-064-00-3	107-98-2	1 - 5 %	-; R10
<b>Żywica epoksydowa</b> Mcz 700 - 1000	-	-	25036-25-3	5 – 10 %	Xi; R36/38-43
<b>Pył cynkowy</b> ( stabilizowany )	231-175-3	030-001-00-1	7440-66-6	75 - 100 %	N; R10-15-50/53

Nazwa wyrobu: **TEMAZINC 99**

Data aktualizacji : 07.05.2010.

Zastępuje: 19.05.2008.

Data pierwszej edycji: 29.02.1996.

<b>Tlenek cynku</b>	215-222-5	-	1314-13-2	1 – 5 %	N; R50/53
<b>Etylobenzen</b>	202-849-4	601-023-00-4	100-41-4	1 – 5 %	F, Xn; R11-20

#### **4. PIERWSZA POMOC**

##### **4.1 Ogólne wskazówki**

W przypadku wystąpienia objawów zatrucia lub w przypadkach wątpliwych zaleca się uzyskać poradę lekarza.

##### **4.2 Po przedostaniu się do dróg oddechowych**

Osobie poszkodowanej zapewnić dopływ świeżego powietrza i utrzymać ją w cieple.

##### **4.3 Po zetknięciu ze skórą**

Zdjąć zabrudzone ubranie. Skażoną skórę umyć dokładnie wodą i mydłem lub innym odpowiednim środkiem czyszczącym.

##### **4.4 Po kontakcie z oczami**

Gałkę oczną przemyć obficie czystą wodą przez ok. 10 min., odchylając powiekę od gałki ocznej.

Skonsultować się z lekarzem okulistą.

##### **4.5 Po połknięciu**

Natychmiast skonsultować się z lekarzem. Osobę poszkodowaną uspokoić. **Nie wywoływać wymiotów.**

#### **5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU**

##### **5.1 Właściwe środki gaśnicze**

Gaśnica pianowa, proszkowa, śniegowa, mgła gaśnicza (wodna)

##### **5.2 Środki gaśnicze niedozwolone ze względów bezpieczeństwa.**

Strumień wody

##### **5.3 Szczególne zagrożenia związane z pożarem.**

W czasie pożaru powstaje gęsty, czarny dym z niebezpiecznymi produktami rozkładu. Unikać wdychania dymu.

#### **6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA ŚRODOWISKA**

##### **6.1 Środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa**

Nie wdychać oparów. Chronić przed zapaleniem

##### **6.2 Środki ostrożności dotyczące ochrony środowiska**

Nie dopuścić do przedostania się produktu do sieci kanalizacyjnej lub do wód gruntowych.

##### **6.3 Metody czyszczenia/ zbierania**

Rozlany materiał odgrodzić środkami pochłaniającymi np. piaskiem, wermikulitem, zebrać do szczelnych pojemników następnie usunąć zgodnie z lokalnymi przepisami. Do czyszczenia zaleca się stosowanie detergentów, w miarę możliwości nie używać rozpuszczalników.

#### **7. POSTĘPOWANIE Z PREPARATEM I JEGO MAGAZYNOWANIE**

##### **7.1 Stosowanie**

Oparry produktu są cięższe od powietrza i mogą tworzyć wybuchową mieszaninę z powietrzem. Zapewnić dobrą wentylację. Materiał stosować z dala od źródła ognia i innych źródeł zapalnych. Nie palić. Nie wdychać oparów. Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Zapewnić ochronę przed wyładowaniem elektrostatycznym.

## 7.2 Przechowywanie

Przechowywać w oryginalnym, szczelnie zamkniętym opakowaniu, w chłodnym pomieszczeniu z daleka od źródeł ognia, ciepła i bezpośredniego promieniowania słonecznego.

# 8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

## 8.1 Kontrola narażenia

### 8.1.1 Kontrola narażenia na stanowisku pracy

Zapewnić odpowiednią wentylację. Postępować zgodnie z prawnymi uregulowaniami odnośnie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa w miejscu pracy:

- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz.U.03.169.1650)
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 stycznia 2004 w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy czyszczeniu powierzchni, malowaniu natryskowym i natryskiwaniu cieplnym (Dz.U.04.16.156)

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002 w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy Dz.U. Nr 217 z 18.12.2002r poz. 1833 z późniejszymi zmianami (Dz.U.02.217.1833, Dz.U.05.212.1769) .

**Ksylene** NDS – 100 mg/m<sup>3</sup>;  
NDSCh – ---- mg/m<sup>3</sup>

**Proszek cynkowy** NDS – 10 mg/m<sup>3</sup> – jak dla nietrujących pyłów przemysłowych

**Tlenek cynku** NDS – 5 mg/m<sup>3</sup>,  
NDSCh – 10 mg/m<sup>3</sup>

**Etylobenzen** NDS - 200 mg/m<sup>3</sup>  
NDSCh - 400 mg/m<sup>3</sup>

*NDS – najwyższe dopuszczalne stężenie w środowisku pracy*

*NDSCh – najwyższe dopuszczalne stężenie chwilowe w środowisku pracy*

Częstotliwość wykonywania badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia występujących w środowisku pracy została określona w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 20.04.2005 roku w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U.05.73.645 z dnia 28 kwietnia 2005)

## 8.2 Ochrona dróg oddechowych

W przypadku gdy wentylacja jest niedostateczna, stosować odpowiednio certyfikowane środki ochrony dróg oddechowych, wyposażonych w filtr par lub gazów, a w czasie szlifowania wyposażonych w filtr pyłowy. Podczas natrysku używać właściwego sprzętu ochrony dróg oddechowych wyposażonych w filtr pochłaniający pyły oraz pary. W przypadku długotrwałej pracy używać respiratorów wyposażonych w niezależny pobór powietrza.

## 8.3 Ochrona rąk

Zalecane jest stosowanie rękawic ochronnych (np. z gumy nitylowej) oraz maści ochronnej do skóry.

## 8.4 Ochrona oczu

Podczas natrysku stosować okulary ochronne

## 8.5 Ochrona skóry i ciała

Podczas natrysku nosić ubranie ochronne.

## 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYKOCHEMICZNE

9.1 Forma/ postać	szara pasta
Zapach	ostry
9.2 Ważne dane fizykochemiczne	
9.2.1 Temp. wrzenia	137 – 143 °C *)
9.2.2 Temp. zapłonu/ punkt zapłonu	25 <sup>0</sup> *)
9.2.3 Temp. samozapłonu	
9.2.4 Granica wybuchowości	
a) dolna	1,1 % obj
b) górna	7,0 % obj *)
9.2.5 Gęstość	3,45 g/cm <sup>3</sup>
9.2.6 Ciśnienie	0,7 kPa (20 <sup>0</sup> *)
9.2.7 Rozpuszczalność	
a) w wodzie	nierozpuszczalne
9.3 Inne informacje	
Współczynnik lotności (BuAc = 1) : 0,76 *)	
*) = Ksylen	

## 10 STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

### 10.2 Warunki, których należy unikać

Opary rozpuszczalnika mogą tworzyć mieszaninę wybuchową z powietrzem.

### 10.3 Materiały, których należy unikać:

Należy unikać silnych zasad, kwasów, środków utleniających aby zapobiec reakcjom wydzielania ciepła.

### 10.4 Niebezpieczne produkty rozkładu

W czasie pożaru powstaje gęsty, czarny dym z niebezpiecznymi produktami rozkładu. Narażenie na produkty rozkładu może spowodować zagrożenie zdrowia i życia.

## 11 INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

### 11.2 Toksyczność ostra

Brak dostępnych danych dla produktu.

- Ksylen  
LD50 (szczur, doustnie) 4300 mg/kg  
LD50 (szczur, inhalacja) 22100 mg/m<sup>3</sup> (4h)

### 11.3 Podrażnienia i poparzenia

Produkt działa drażniąco na skórę. Możliwe jest również działanie drażniące na oczy.

### 11.4 Uczulenia

Narażenie poprzez wdychanie lub kontakt ze skórą może powodować uczulenie. Ze względu na właściwości składników epoksydowych oraz danych toksykologicznych preparat ten może być uczulający i drażniący dla skóry oraz układu oddechowego, pomimo że posiada mało składników epoksydowych, które są drażniące dla oczu, błony śluzowej i skóry. Częsty kontakt może prowadzić do podrażnienia i uczulenia również na inne produkty epoksydowe.

### 11.5 Objawy działania:

#### 11.5.1 Podczas wdychania

Wdychanie oparów rozpuszczalników może być szkodliwe. Długotrwałe wdychanie oparów rozpuszczalników powyżej dopuszczalnego stężenia może szkodzić zdrowiu i prowadzić do: podrażnienia błony śluzowej i układu oddechowego, uszkodzenia nerek, wątroby i centralnego układu nerwowego. Objawami są zawroty i bóle głowy.

#### 11.5.2 Po zetknięciu ze skórą

Długi kontakt z preparatem może powodować utratę naturalnej warstwy ochronnej przez skórę, jej podrażnienie lub zapalenie skóry (dermatitis). Zachlapanie oczu może powodować podrażnienia.

#### 11.5.3 Inne objawy

Stwarza zagrożenie po połknięciu.

**12 INFORMACJE EKOLOGICZNE**

Brak dostępnych danych na temat produktu

**12.1 Ekotoksyczność****12.1.1 Toksyczność dla organizmów wodnych**• **Ksilen:**

LD50 (szczur, doustnie) 4300 mg/kg

LC50 (szczur, inhalacja) 22100 mg/m<sup>3</sup> (4h)

• **Cynk**

LC50=0,8 mg/l (oncorhynchus mykiss, 96 h, bardzo toksyczny.

LC50 = 0,16 mg/l, (daphnia magna), 48 h, bardzo toksyczny

**12.2 Trwałość i degradowalność****12.2.1 Biologiczna degradowalność****12.3 Potencjał biakumulacyjny****12.4 Inne informacje**

Nie dopuścić do przedostania się składników farby do wody gruntowej, sieci kanalizacyjnej lub do ścieków.

**13 POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI****13.2 Odpad produktu**

Zbierać pozostałości do pojemników na odpady. Usuwać zgodnie z obowiązującym prawem. W wykazie odpadów wg Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 roku w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112 z 2001r. poz. 1206) znajduje się :

- Odpady farb i lakierów zawierających rozpuszczalniki organiczne lub inne substancje niebezpieczne
- kod 08 01 11

**13.3 Puste opakowania**

Opróżnione pojemniki zawierające opary rozpuszczalników są niebezpieczne pod względem powstania pożaru, wybuchu i szkodliwości. Puste pojemniki skierować do wtórnego przerobu lub usunąć zgodnie z lokalnymi przepisami.

**14 INFORMACJE O TRANSPORCIE**

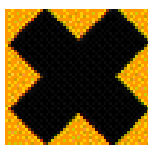
14.1	Numer UN	1263
14.2	Grupa pakowania	III
14.3	Transport lądowy	
14.3.1	Klasa	3
14.3.2	Oznaczenie produktu	farba
14.3.3	Dalsze informacje	beczki/kadzie < 450 litrów: nie ma zastosowania ADR, z powodu dużej lepkości
14.4	Transport morski	
14.4.1	Klasa IMDG	3
14.4.2	Określenie towaru	farba
14.4.3	EmS	3-05
14.4.4	Dalsze informacje	beczki/kadzie < 30 litrów. Transport zgodnie z paragrafem 2. Kodeksu IMDG

## 15 INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

Klasyfikacja preparatu zgodna z Ustawą o Substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11 stycznia 2001. z późniejszymi zmianami.

### 15.1 Etykieta:

#### 15.1.1 Oznaczenie stopnia zagrożenia



Xi - Produkt drażniący



N – Produkt niebezpieczny dla środowiska

#### 15.1.2 Zawiera

Ksylen,  
Proszek cynkowy  
Żywica epoksydowa (m.cz 700 – 1000 )

#### 15.1.3 Symbol zagrożenia R

R10 Produkt łatwopalny.  
R15 W kontakcie z wodą wyzwala wysoce łatwopalne gazy.  
R43 Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.  
R50/53 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

#### 15.1.4 Symbol zagrożenia S

S23 Nie wdychać par, aerozolu.  
S24 Unikać zanieczyszczenia skóry.  
S29 Nie wprowadzać do kanalizacji.  
S37 Nosić odpowiednie rękawice ochronne.  
S38 W przypadku niedostatecznej wentylacji, założyć odpowiedni sprzęt do oddychania.

#### 15.1.5 Przepisy wymagające szczególnego oznakowania

-

#### 15.1.6 Źródła podstawowych uregulowań prawnych:

- Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE.  
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniającego i uchylającego dyrektywę 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1907/2006  
- Rozporządzenie Komisji (WE) nr 790/2009 z dnia 10 sierpnia 2009 r. dostosowujące do postępu naukowo-technicznego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin .  
- Ustawa o substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11 stycznia 2001 z późniejszymi zmianami (Dz.U.01.11.84, Dz.U.01.100.1085, Dz.U.01.123.1350, Dz.U.01.125.1367, Dz.U.02.135.1145, Dz.U.02.142.1187, Dz.U.03.189.1852, Dz.U.04.96.959, Dz.U.04.121.1263, Dz.U.05.179.1485, Dz.U.06.171.1225, Dz.U.07.176.1238)

- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005 w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz.U.05.201.1674 z dnia 14 października 2005)
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych z późniejszymi zmianami (Dz.U.03.171.1666, Dz.U.04.243.2440, Dz.U.07.174.1222)
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych z późniejszymi zmianami (Dz.U.03.173.1679, Dz.U.04.260.2595)
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2007 w sprawie karty charakterystyki (Dz.U.07.215.1588)
- Ustawa o odpadach z dnia 20 czerwca 2001 wraz z późniejszymi zmianami (Dz.U.07.88.587, Dz.U.07.88.587, Dz.U.05.175.1462)
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 roku w sprawie katalogu odpadów (Dz.U.01.112.1206)
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30.12.2004 roku w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz.U.05.11.86)
- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy z późniejszymi zmianami (Dz.U.03.169.1650, Dz.U.07.49.330)
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 stycznia 2004 w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy czyszczeniu powierzchni, malowaniu natryskowym i natryskiwaniu cieplnym (Dz.U.04.16.156)
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20.04.2005 roku w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U.05.73.645 z dnia 28 kwietnia 2005)
- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002 roku w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy z późniejszymi zmianami (Dz.U.02.217.1833, Dz.U.05.212.1769, Dz.U.07.161.1142)
- Ustawa z dnia 28 października 2002 r. o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych z późniejszymi zmianami (Dz.U.02.199.1671, Dz.U.04.96.959, Dz.U.04.97.962, Dz.U.04.173.1808, Dz.U.05.141.1184, Dz.U.05.90.757, Dz.U.05.141.1184, Dz.U.06.249.1834, Dz.U.07.176.1238)
- Oświadczenie Rządowe z dnia 26 lipca 2005 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B do Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. z późniejszymi zmianami (Dz.U.05.178.1481, Dz.U.07.99.667)
- Rozporządzenie (WE) nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 w sprawie detergentów
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 5 lipca 2004 r. w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów z późniejszymi zmianami (Dz.U.04.168.1762, Dz.U.05.39.372, Dz.U.06.127.887, Dz.U.06.239.1731, Dz.U.07.1.1, Dz.U.07.116.806)

## **16 NNE INFORMACJE**

### **16.1 Zakres stosowania**

Do prac malarskich

### **16.2 Wykaz zwrotów R użytych w p.2**

- R10 Substancja łatwopalna
- R11 Substancja wysoce łatwopalna
- R15 W kontakcie z wodą wyzwała wysoce łatwopalne gazy.
- R20/21 Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą
- R36/38 Działa drażniąco na oczy i skórę.
- R38 Działa drażniąco na skórę.
- R43 Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą
- R50/53 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

Nazwa wyrobu: **TEMAZINC 99**

**Data aktualizacji : 07.05.2010.**

**Zastępuje: 19.05.2008.**

**Data pierwszej edycji: 29.02.1996.**

---

### **16.3 Pozostałe informacje**

Informacje zawarte w karcie bezpieczeństwa są zgodne z aktualnym stanem naszej wiedzy oraz aktualnym stanem prawnym i zostały zebrane pod kątem wymagań bezpieczeństwa, nie stanowią jednocześnie gwarancji jakości produktu.

Dodatkowe informacje dostępne u producenta:

**Adres:** Tikkurila Services Oy, Product Safty,  
P.O. Box 53, FIN-01301 VANTAA  
FINLAND

**Tel:** + 358 9 857 721

**Fax:** + 358 9 8577 6936